

Polski (Polski)

Instrukcja obsługi W celu rozłożenia krzeselka należy wyjąć je z pokrowca i rozsunąć metalowe nogi aż do pełnego napięcia materiałowego siedziska. Przed zajęciem miejsca należy upewnić się, że konstrukcja stoi stabilnie na płaskim i twardym podłożu. Aby złożyć produkt, należy przybliżyć nogi do siebie i schować krzeselko z powrotem do dołączonego etui.

Ostrzeżenie Maksymalne obciążenie produktu wynosi 120 kg i nie należy go przekraczać ze względu na ryzyko uszkodzenia konstrukcji lub upadku. Zabrania się stawiania na siedzisku oraz gwałtownego siadania na krzeselku. Produkt powinien być użytkowany wyłącznie na równej powierzchni pod nadzorem osób dorosłych.

Lietuvių (Litewski)

Naudojimo instrukcija Norėdami išskleisti kėdę, išimkite ją iš dėklo ir traukite metalines kojas į šonus, kol medžiaginė sėdynė visiškai įsitęps. Prieš sėsdami įsitinkite, kad konstrukcija stabiliai stovi ant lygaus ir tvirto pagrindo. Norėdami sulankstyti gaminį, suglauskite kojas ir įdėkite kėdę atgal į pridėtą dėklą.

Įspėjimas Maksimali gaminio aprova yra 120 kg, jos negalima viršyti dėl konstrukcijos pažeidimo ar kritimo pavojaus. Draudžiama stovėti ant sėdynės ar staigiai sėstis ant kėdės. Gaminys turi būti naudojamas tik ant lygaus paviršiaus prižiūrint suaugusiųems asmenims.

Deutsch (Niemiecki)

Bedienungsanleitung Um den Hocker aufzuklappen, nehmen Sie ihn aus der Hülle und ziehen Sie die Metallbeine auseinander, bis die Stoff-Sitzfläche vollständig gespannt ist. Vergewissern Sie sich vor dem Hinsetzen, dass die Konstruktion stabil auf einem flachen und festen Untergrund steht. Zum Zusammenklappen führen Sie die Beine zusammen und verstauen den Hocker wieder im mitgelieferten Etui.

Warnung Die maximale Belastung des Produkts beträgt 120 kg und darf nicht überschritten werden, da die Gefahr von Konstruktionsschäden oder eines Sturzes besteht. Es ist verboten, auf der Sitzfläche zu stehen oder sich ruckartig auf den Hocker zu setzen. Das Produkt sollte nur auf ebenem Untergrund unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden.

Nederlands (Niederlandzki)

Gebruiksaanwijzing Om de kruk uit te klappen, haalt u deze uit de hoes en trekt u de metalen poten uit elkaar totdat de stoffen zitting volledig gespannen is. Controleer voordat u gaat zitten of de constructie stabiel op een

vlakke en stevige ondergrond staat. Om het product in te klappen, drukt u de poten naar elkaar toe en plaatst u de kruk terug in het meegeleverde etui.

Waarschuwing De maximale belasting van het product is 120 kg en mag niet worden overschreden vanwege het risico op constructieschade of vallen. Het is verboden op de zitting te staan of hardhandig op de kruk te gaan zitten. Het product mag alleen op een vlakke ondergrond worden gebruikt onder toezicht van volwassenen.

English (Angielski)

Instructions for use To unfold the stool, remove it from the carrying case and spread the metal legs until the fabric seat is fully tensioned. Before sitting down, ensure that the structure is stable on a flat and firm surface. To fold the product, bring the legs together and place the stool back into the provided case.

Warning The maximum load of the product is 120 kg and must not be exceeded due to the risk of structural damage or falling. It is forbidden to stand on the seat or sit down abruptly on the stool. The product should only be used on a level surface under adult supervision.

Suomi (Fiński)

Käyttöohje Avaa tuoli ottamalla se pussistaan ja levittämällä metallijalkoja, kunnes kangasistuin on täysin kireällä. Varmista ennen istumista, että rakenne on vakaa tasaisella ja kovalla alustalla. Taita tuote tuomalla jalat takaisin yhteen ja asettamalla tuoli takaisin mukana toimitettuun koteloon.

Varoitus Tuotteen enimmäiskuormitus on 120 kg, eikä sitä saa ylittää rakenteellisten vaurioiden tai putoamisvaaran vuoksi. Istuimella seisominen tai äkillinen istuminen tuolille on kielletty. Tuotetta tulee käyttää vain tasaisella alustalla aikuisten valvonnassa.

Română (Rumuński)

Instrucțiuni de utilizare Pentru a deplia scaunul, scoateți-l din husă și depărtați picioarele metalice până când șezutul din material textil este complet tensionat. Înainte de a vă așeza, asigurați-vă că structura este stabilă pe o suprafață plană și solidă. Pentru a plia produsul, apropiați picioarele și puneți scaunul înapoi în etuiul inclus.

Avertisment Sarcina maximă a produsului este de 120 kg și nu trebuie depășită din cauza riscului de deteriorare a structurii sau de cădere. Este interzis să stați în picioare pe șezut sau să vă așezați brusc pe scaun. Produsul trebuie utilizat numai pe o suprafață plană sub supravegherea adulților.

Čeština (Czeski)

Návod k použití Pro rozložení stoličky ji vyjměte z obalu a roztáhněte kovové nohy, dokud nebude látkový sedák plně napnutý. Před usednutím se ujistěte, že konstrukce stojí stabilně na rovném a pevném podkladu. Chcete-li výrobek složit, přiblížte nohy k sobě a uložte stoličku zpět do přiloženého pouzdra.

Varování Maximální zatížení výrobku je 120 kg a nesmí být překročeno z důvodu rizika poškození konstrukce nebo pádu. Je zakázáno na sedáku stát nebo na stoličku prudce dosedat. Výrobek by měl být používán pouze na rovném povrchu pod dohledem dospělých osob.

Eesti (Estoński)

Kasutusjuhend Tooli lahtivõtmiseks võtke see vutlarist välja ja tõmmake metalljalad laiali, kuni riidest iste on täielikult pingul. Enne istumist veenduge, kad konstruktsioon seisab stabiilselt tasasel ja kõval pinnal. Toote kokkupanemiseks lükake jalad kokku ja pange tool tagasi kaasasolevasse kotti.

Hoiatus Toote maksimaalne kandevõime on 120 kg ja seda ei tohi ületada konstruktsiooni kahjustamise või kukkumisohtu tõttu. Istmel seismine ja toolile järsk istumine on keelatud. Toodet tohib kasutada ainult tasasel pinnal täiskasvanute järelevalve all.

Slovenščina (Słoweński)

Navodila za uporabo Če želite stol razpreti, ga vzemite iz ovitka in razmaknite kovinske noge, dokler sedež iz blaga ni popolnoma napet. Preden sednete, se prepričajte, da konstrukcija stabilno stoji na ravni in trdi podlagi. Če želite izdelek zložiti, noge potisnite skupaj in stol pospravite nazaj v priloženo torbico.

Opozorilo Največja obremenitev izdelka je 120 kg in je ne smete preseči zaradi nevarnosti poškodbe konstrukcije ali padca. Prepovedano je stati na sedežu ali sunkovito sedati na stol. Izdelek se sme uporabljati le na ravni površini pod nadzorom odraslih oseb.

Slovenčina (Słowacki)

Návod na použitie Ak chcete stoličku rozložiť, vyberte ju z obalu a rozťahnite kovové nohy, kým nebude látkové sedadlo úplne napnuté. Pred sadnutím sa uistite, že konštrukcia stojí stabilne na rovnom a pevnom podklade. Ak chcete výrobok zložiť, prisuňte nohy k sebe a stoličku vložte späť do priloženého puzdra.

Varovanie Maximálne zaťaženie výrobku je 120 kg a nesmie sa prekročiť z dôvodu rizika poškodenia konštrukcie alebo pádu. Je zakázané stáť na sedadle alebo na stoličku prudko sadat. Výrobok by sa mal používať iba na rovnom povrchu pod dohľadom dospelých osôb.

Български (Bułgarski)

Инструкция за употреба За да разпънете столчето, извадете го от калъфа и раздалечете металните крака, докато тъканта на седалката се опъне напълно. Преди да седнете, се уверете, че конструкцията стои стабилно на равна и твърда повърхност. За да сгънете продукта, съберете краката един към друг и приберете столчето обратно в приложения калъф.

Предупреждение Максималното натоварване на продукта е 120 кг и не трябва да се превишава поради риск от повреда на конструкцията или падане. Забранено е стоенето върху седалката, както и рязкото сядане върху столчето. Продуктът трябва да се използва само на равна повърхност под надзора на възрастни.

Hrvatski (Chorwacki)

Upute za uporabu Kako biste rasklopili stolac, izvadite ga iz navlake i razmaknite metalne noge dok se platneno sjedalo potpuno ne zategne. Prije sjedanja provjerite stoji li konstrukcija stabilno na ravnoj i tvrdoj podlozi. Da biste sklopili proizvod, približite noge jednu drugoj i vratite stolac u priloženu torbicu.

Upozorenje Maksimalno opterećenje proizvoda je 120 kg i ne smije se prekoračiti zbog rizika od oštećenja konstrukcije ili pada. Zabranjeno je stajati na sjedalu ili naglo sjedati na stolac. Proizvod se smije koristiti samo na ravnoj površini pod nadzorom odraslih osoba.

Magyar (Węgry)

Használati útmutató A szék kinyitásához vegye ki azt a tokból, és húzza szét a fémlábakat, amíg a szövetülés teljesen meg nem feszül. Leülés előtt győződjön meg arról, hogy a szerkezet stabilan áll sík és kemény talajon. A termék összecukásához közelítse egymáshoz a lábakat, és helyezze vissza a széket a mellékelt tokba.

Figyelmeztetés A termék maximális teherbírása 120 kg, amit a szerkezeti sérülés vagy az elesés veszélye miatt nem szabad túllépni. Tilos az ülőfelületre állni, vagy hirtelen ráülni a székre. A terméket kizárólag egyenes felületen, felnőtt felügyelete mellett szabad használni.

Latviešu (Łotewski)

Lietošanas instrukcija Lai izvilktu krēslu, izņemiet to no apvalka un pavelciet metāla kājas uz sāniem, līdz auduma sēdekļis ir pilnībā nospriegots. Pirms apsēšanās pārliedcinieties, ka konstrukcija stabili stāv uz līdzenas un cietas virsmas. Lai salocītu izstrādājumu, salieciet kājas kopā un

ievietojiet krēslu atpakaļ komplektācijā iekļautajā futrālī.

Brīdinājums Maksimālā izstrādājuma slodze ir 120 kg, un to nedrīkst pārsniegt konstrukcijas bojājumu vai kritiena riska dēļ. Aizliegts stāvēt uz sēdekļa vai strauji sēsties uz krēsla. Izstrādājums jālieto tikai uz līdzenas virsmas pieaugušo uzraudzībā.

Italiano (Włoski)

Istruzioni per l'uso Per aprire lo sgabello, estrarlo dalla custodia e allargare le gambe metalliche fino a quando il sedile in tessuto non è completamente teso. Prima di sedersi, assicurarsi che la struttura sia stabile su una superficie piana e solida. Per ripiegare il prodotto, avvicinare le gambe tra loro e riporre lo sgabello nella custodia inclusa.

Avvertenza Il carico massimo del prodotto è di 120 kg e non deve essere superato per evitare il rischio di danni strutturali o cadute. È vietato stare in piedi sul sedile o sedersi bruscamente sullo sgabello. Il prodotto deve essere utilizzato solo su superfici piane sotto la supervisione di un adulto.